

[Text]

**The Chairman:** Mr. Benjamin.

**Mr. Benjamin:** Mr. Chairman, while it is true that the Minister has the power generally to conduct research under the Act that established the Department, I think there is an additional benefit to this amendment in that while he has the general power to carry out research, I think this sort of an addition to the bill gives some specifics, under which research and investigation experiments can be carried out, and I think in those more specific areas, to some degree at least, it indicates some specific direction that the time and energy of the Minister and his officials can go into rather than having just the broad authority that he now has anyway. In addition to the point the Minister makes about drawing this to the attention of the retailers and consumers, I think it also draws it to the attention of his Department and his officials as well.

**The Chairman:** Mrs. MacInnis.

**Mrs. MacInnis (Vancouver-Kingsway):** The Minister has indicated that he has the power to do this anyway without this clause, but from the standpoint of the ordinary consumer I think this comes in the category of unfinished business. This is the ongoing thing that will be the next advance and I think it is very important that this be put in because in my opinion the unit pricing and also the date and storage marking, are matters which have not yet been included in the legislation and they indicate to the consumers that they are already under study as the next things in line, and I think that this will give the consumers definite goals to shoot at as the next advance in legislation.

**The Chairman:** Mr. Rock.

• 1125

**Mr. Rock:** Mrs. MacInnis, I like the manner in which you sometimes present a case in a convincing way by putting out your hand sort of in large quantities, but after this is passed you will have to sort of put your hands into small quantities of the ounce size rather than the pound size.

Amendment agreed to.

**The Chairman:** I want to bring to the attention of those members who wish to move amendments that Clause 12 of the bill will now be Clause 13 and all of the other clauses will be renumbered. Mr. McGrath, I believe you had several amendments to make and I believe Mr. Rock has an amendment or two to make later. We will now carry on with...

**Mr. Rock:** If I may, Mr. Chairman, I believe that the Minister may now have all the renumbered subclauses, and if he has...

**The Chairman:** I am not speaking of the Minister, I am speaking of the members of the Committee. I just wanted to bring this to their attention. So, we are now dealing with Clause 13, which was the old Clause 12. Shall Clause 13 carry?

**Mr. McGrath:** Just a minute, Mr. Chairman. Give us a chance to...

[Interpretation]

**Le président:** Monsieur Benjamin.

**M. Benjamin:** Monsieur le président, même si le Ministre a les pouvoirs nécessaires en vertu de la loi créant le ministère il y a un autre avantage à cet amendement. L'amendement accroît et précise son autorité en ce qui a trait à la recherche. L'amendement indique de façon plus précise quelle doit être l'attitude du Ministre et de ses fonctionnaires en ce qui a trait à la recherche et aux enquêtes. En plus d'attirer l'attention sur ce fait, je pense qu'il est une indication pour le ministère et les fonctionnaires.

**Le président:** Madame MacInnis.

**Mme MacInnis (Vancouver-Kingsway):** Le Ministre a indiqué qu'il a le pouvoir de le faire, même sans cet amendement, mais je pense que le consommateur moyen considère que l'affaire n'est pas terminée. On parle de plus en plus de cette question et je pense qu'il est important que l'amendement y soit. Je pense que le prix à l'unité et les indications relatives à la date et à l'entreposage n'ont pas encore été inclus dans le bill. Cet amendement rappelle aux consommateurs qu'on s'occupe de la question et leur sert d'objectif.

**Le président:** Monsieur Rock.

**M. Rock:** J'aime la façon avec laquelle vous présentez vos arguments, madame MacInnis. Vous indiquez toujours de grandes quantités. A l'avenir, vous devrez, avec vos mains, indiquer une plus petite quantité.

L'amendement est adopté.

**Le président:** Je veux attirer l'attention des membres qui veulent proposer des amendements sur le fait que l'article 12 est maintenant l'article 13 et ainsi de suite. Je pense que M. McGrath a plusieurs amendements; M. Rock en a un ou deux également. Nous continuons...

**M. Rock:** Monsieur le président, je pense que le ministre a maintenant tous les paragraphes renumérotés et...

**Le président:** Je ne parle pas du ministre, je parle de tous les membres du Comité. Je voulais attirer leur attention sur ce fait. Nous étudions maintenant l'article 13 qui est l'ancien article 12. Est-ce que l'article 13 est adopté?

**M. McGrath:** Un instant, monsieur le président...